

Ίδρυτής / Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ  
Ιδιοκτήτης ΧΡ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ  
ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

# ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ  
ΚΥΡΙΑΚΗ  
6  
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1974  
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'  
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 1.110  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.  
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ έριθ. 22-337

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

## ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΝΙΑΤΑ

Του κ. Θεοχ. Σιώζου

«Δέν είναι άγγελος· δέν είναι δαίμων· είναι παιδί»  
Χέντερσον

**ΖΩΝΤΑΝΗ** χαρά και ή μεγάλη έλπίς ενός λαού είναι ή νεολαία του. 'Απ' την άκένωτο αυτή δεξαμενή θά άνανεώνη τις δυνάμεις του τό 'Εθνος. 'Απ' αυτή θά άντλή την πνευματική, πολιτική, στρατιωτική, θρησκευτική ήγεσία της ή Χώρα. 'Απ' αυτή θά έμπλουτίζεται και σ' αυτή θά στηρίζεται ή ύγιής αύριανή κοινωνία.

Δι' αυτό είναι έξαιρετική ή σημασία και σπουδαιότης του προβλήματος της άγωγής των νέων. 'Ο γερμανός φιλόσοφος Λάιμπνιτς έλεγε «δόςτε μας στα χέρια την Παιδεία και θά μεταβάλωμε σέ διάστημα μικρότερο του μισού αιώνος τον χαρακτήρα της Εύρώπης». Είναι υποχρεωμένη λοιπόν ή 'Ελλάς ως κληρονόμος της πνευματικής πρωτοπορίας του κόσμου και ως 'Εθνος με έμπνέουσα παράδοσιν και ύγιεις όραματισμούς νά προσέξη την άγωγή της νεολαίας της.

**Ο ΠΡΟΒΛΗΜΑ** αυτό, επίκαιρο με την ένναρξιν του σχολικού έτους, είναι καυτό, επείγον, σοβαρό· είναι πρόβλημα ουσίας. 'Από την όρθή αντιμετώπισίν του θά κριθί τώ μέλλον αυτού του Λαού. Και μέχει τώρα ούδεις μάς έπεισεν ότι καταπιάστηκε στα σοβαρά μ' αυτό. Παραμέλησις του ουσιαστικού· και προβολή του έντυπωσιακού. 'Ενα πλέγμα εκπαιδευσεως κοντόφθαλμο. Σύστημα δια τους πρωταγωνιστάς της άγωγής (δασκάλους και μαθητάς) γραφειοκρατικό, έπιφανειακό, έπιστιλβωμένο· άλλ' άναποτελεσματικό, άπάνθρωπο, άνούσιο. Τυρανία του περιττού και έξεζητημένου. Τυρανία της άδαημοσύνης και προχειρότητος των «σοφών» έγκεφάλων του κέντρου. Τυρανία των άυτοσχεδιασμών και πυροτεχνημάτων των πολιτικών όργανισμών.

Τυρανία της δημαγωγίας.  
'Εχετε άντιρρήσεις;

**ΣΗΜΕΡΙΝΗ** πραγματικότης όμως έπιβάλλει άλλαγή προσανατολισμών· άλλαγή νοοτροπίας· άλλαγή μεθόδων και συστημάτων. Με συνείδησιν ηύξημένης ευθύνης μπροστά στην μαρτυρική σπουδάζουσα νεολαία, στα παιδιά όλων των βαθμίδων της έκπαιδευσεως. Πραγματική 'Ελληνοχριστιανική Παιδεία! 'Αποβολή του περιττού και έντυπωσιακού. Περιορισμός στο άπολύτως αναγκαίο, άλλ' ικανό νά όξύνη τώ πνεύμα, νά άναπτύξη τώ φρόνημα, νά καλλιεργήση την ψυχή. Παιδεία με ΟΥΣΙΑ. Και ουσία του έκπαιδευτικού μας συστήματος είναι ό ολοκληρωμένος 'Ελληνας και Χριστιανός, ό καταξιωμένος ΑΝΘΡΩΠΟΣ.

**ΚΑΤΑΞΙΩΜΕΝΟΣ** 'Ανθρωπος λοιπόν. Τα νιάτα. Τα έλληνικά νιάτα. Πάντοτε κάτι άπομένει νά κάμωμε δι' αυτά, δια τώ μέλλον τους, δια τώ μέλλον της Φυλής μας. Και στα σχολεία· και στις έκκλησίες· και στα στάγια· και στις κατασκηνώσεις· και στις βιβλιοθήκες· και στα καθηγητικά· και στις πολυώνυμες λέσχες· και στις έκδρομές· και στην εργασία· και στον έλεύθερο χρόνο. Και στα σπίτια.. Πάντοτε υπάρχουν περιθώρια δια την έκπληρωσιν κάποιου καθήκοντος προς τώ νιάτα. «Αυτό, πού όνομάζουμε πρόβλημα των νέων, δέν είναι τίποτε άλλο από τώ πρόβλημα της ιδιότης μας ευθύνης», έγραφεν ό διευθυντής της **UNESCO**.

'Ολοι λοιπόν με χαρά, έκαστος στον τόμα του, νά βοηθήσωμε τώ νιάτα. 'Ας οικοδομήσωμε στους γρανίτες της ψυχής τους τώ μεγαλείο του 'Εθνους μας.

### ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Του Σεβ. Μητροπολίτου Καοθροσίας κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Και είπεν αυτή 'Ο 'Ιησούς, μή κλαίτε (Λουκ. 7,13)

Δέν ήταν άπλώς ένας συνθησιμένος παρήγορος λόγος τώ ρήμα τούτου του Χριστού. 'Αλλά ήταν ή προτοιμασία της βουληθείας μητέρας δια την μεγάλην χαράν, ή όποία θά της έδίδετο. 'Ο παρηγορητής Διαβάτης, ό Κύριος έκαμε, εκείνο τώ όποιον μόνον ένας θεοδύναμος ήμπορούσε νά κάμη. Της ξανάδωσε ζωντανό τον άποθάνονό υίο της. Και άποτόμως ό θρηγος της μετεβλήθη εις άπεριγραπτήν χαράν. Πάντοτε ό Χριστός είναι μυστική κρήνη, πού προχέει χαράν μέσα εις την καρδιά μας. Και πόσην άνάγκην έχουν όλοι οι άνθρωποι αυτής της ένδομύχου, της δόλοβαθης χαρά! 'Η έποχή μας ήμπορεί νά χαρακτηρισθί ως κατ' έξοχήν έποχή της ύλικής άφθονίας των προοδευμένων χωρών. Διότι δέν πρέπει νά λησμονώμεν ότι υπάρχουν και τό

ποί οπου κατά έκαστοντάδας άν μη και κατά χιλιάδας άνθρωποι και λιμοκτονούν και άποθνήσκουν. 'Εποχή λοιπόν ύλικής άφθονίας. Πολλά πράγματα, όπως οικονομική εύρωσσία, θεάματα, τόποι δια σκεδάσεων, ιδιωτικά αυτοκίνητα, έκδρομα εις χώρας ξένας, έλευθερία εις τας επαφάς των δύο φίλων και ότι δήσην άνάγκην έχουν όλοι οι άνθρώποι αυτής της ένδομύχου, της δόλοβαθης χαρά! 'Η έποχή μας ήμπορεί νά χαρακτηρισθί ως κατ' έξοχήν έποχή της ύλικής άφθονίας των προοδευμένων χωρών. Διότι δέν πρέπει νά λησμονώμεν ότι υπάρχουν και τό

είναι οι πειθ χαρούμενοι άνθρωποι τού κόσμου. Είναι όμως; Κάποτε ένας πολύ λυπημένος άνθρωπος έπεσ έφθη κάποιον ψυχίαρον. Τού παρηγονήθη, ό τού λείπει ή χαρά. 'Ολοι τα άλλα ύλικά μέσα πού πιστεύεται, ότι κάθουν τους ανθρώπους χαρούμενους και ευτυχεις τώ είχεν. Μά δέν είχε χαράν. 'Ο ψυχίατρος τον συννεβούλευσε νά άσχίστη νά πηγαίνη εις κομμά και ευτράπελα θεάματα. Είδικώς τού συνέστησεν ένα τσίρκο, ή του ένας περίφημος γελωτοτοής έκανε όλους τους θαμώνι; νά ξεκαρδίζωνται στα γέλια. Και οι λειο σκυθρωποι και άγέ-

λαστοι έφευγαν από κεί όλόχαροι. Πόσο θά πρέπει νά παραξενεύτηκε ό ψυχίατρος, όταν έπηρε την άπάντησιν: «'Εγώ είμαι γιατρέ μου, ό περίφημος έκείνος γελωτοποιός. 'Ενώ κάνω άλλους νά γελούν, έγώ είμαι ξενημένος από κάθε χαρά.» 'Εξόχως διδακτικό τώ παράδειγμα τούτο. Πόσοι και πόσοι από έκείνους, οι όποιοι πλέουν εις πελάγη δόλοχουσης άφθονίας δέν ινρίσκονται κατά βάθος εις την άπελπισμένην ψυχολογικήν κατάστασιν τού έν λόγω γελωτοποιού 'Η πείρα της ζωής πληροφορεί, ότι ή άληθινή χαρά δέν προσφέρεται έκ των έξω, αλλά πηγάζει από τώ έγκατα της ψυχής. Πηγάζει από την καθαρότητα της συνείδησιν. Την παρηγορήσιν τούτην την καταλόβειν πού πολύ άπό τον καθένα όχι τόσο ό έχων και

... Συνέχεια εις την 2αν σελίδα

### Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

#### ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΟΛΥΓΥΡΟΥ

**ΕΓΓΡΑΦΑΜΕ** την περασμένη εβδομάδα ότι είναι άμεσος και έπιτακτική άνάγκη τώ Δημοτικό Σχολείο Πολυγύρου, λόγω μεγάλου αριθμού μηθητών πού φοιτούν σ' αυτό, νά προαχθί σέ δωδεκαθέσιο. Διότι είναι άπαραδέκτος δια Πολιτεία άποδίδουσα βαρύνουσα σημασία στο πρόβλημα της Παιδείας και άντίκειται στις άρχές και κατευθύνσεις της συγχρόνου Παιδαγωγικής ή λειτουργία τμημάτων ή τάξεων με 55 ή 66 μηθητάς, όπως συμβαίνει έν προκειμένω. 'Ακόμη έτονίζουμε ότι ή κατάσταση θά επιδεινωθί με την έπικειμένη μετάθεσιν της διευθυντήσιν (τινος είδους, αλήθεια, μετάθεσις· είναι αυτή με την ένναρξιν τού σχολικού έτους· και πώς θά καλυφθί τώ κενό, πού θά δημιουργηθί;), όποτε ό αριθμός των δασκάλων θά μειωθί σέ ένένα.

Πριν άκόμη έκτυπωθί ή 'Εφημερίς μας, ό σύλλογος γονέων και κηδεμόνων τού Δημοτικού Σχολείου Πολυγύρου ένυκλοσώρησεν άνακοίνωσιν πολυγραφημένη άπευθυνόμενη προς όλους τους γονεις των φοιτώντων στο σχολείο τούτου μαθητών, δια της όποιος έζητεί την χρηματική συνεισφορά δια την πρόσληψιν δύο άκόμη δασκάλων, ώστε νά έπιτευχθί εύρυθμος και άποδοτική λειτουργία τού σχολείου.

'Υπό άλλες συνθήκες άσφαλώς θά έποινούσαμε την προτοβουλία αυτή τού συλλόγου γονέων και κηδεμόνων. Διότι άντικατοπτρίζει την άνησυχία και τώ ενδιαφέρον των ανθρώπων δια την άγωγή και μόρφωσιν των παιδιών τους. 'Είμεθα όμως υποχρεωμένοι νά την χαρακτηρίσωμε άστοχο. Διότι μ' αυτό τον τρόπο μειώνεται τώ Κράτος, πού διακηρύσσει ότι προσφέρει «δωρεάν Παιδεία». 'Επρεπε νά γίνον συντο σμένες ένέργειες προς την πλευρά των άρμοδίων και άν άπέβαιναν άκαρπες, ήμπορούσε μία γενική συνέλευσις νά μελετήση και δώση λύσιν στο πρόβλημα.

'Αλλά κυρίως έχει άμεσο και δικαιολογημένο δυσμενή άντίκτυπο προς την κατεύθυνσιν των νέων, όλης της Κοινής Γνώμης. Οι άνθρωποι δέν έχουν καμμία ΜΑ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΚΑΜΜΙΑ ύποχρέωσιν, έστω και άν έχουν τις δυνατότητες, νά πληρώνουν διδάκτρα και νά υποκαθιστούν την Πολιτεία σ' ένα βασικό ΧΡΕΟΣ της. Στέλλουν τα παιδιά του, νά μάθουν γράμματα και όχι νά φορτώνονται φροντίδες πού ένθυμίζουν τουρκοκρατία. Δέν πάει πάρα πολύ αυτό.

Πέραν όμως τούτων ή ένέργεια τού συλλόγου γονέων και κηδεμόνων μαρτυρεί και άποκαλύπτει την άτοθάρρυσίν τους από την έλλειψιν εύλόγου ενδιαφέροντος έκ μέρους τού Κράτους δια την ύπόθεσιν άγωγής των παιδιών τους. Βλέπουν οι άνθρωποι ότι μικρές έλλείδες ήμπορούν νά διατηρουν δια κάποια ύποφερτή παιδεία. Και άπεφάνισαν νά δραστηριοποιηθούν.

'Αλλά συγχρόνως άποτελεί ή ένέργεια αυτή και πανηγυρική δικαιοσιν της 'Εφημερίδος μας. 'Επί διετία τώρα άγωνίζομεθα νά ιδρυθουν δύο σχολεία. Και όλοι γνωρίζουν ότι ύπηρεσεν αυτή ή δυνατότης. 'Αλλά δέν έσημειώθη άνάλογος άντοπόκρισις έκ μέρους, όσαν έπρεπε νά δείξουν τώ άναμενόμενο ενδιαφέρον. Και έτσι ή εύκαιρί παρήλθε

Δια νά εισπράττωμε σήμερα τις συνέπειες άδυναμίας και άπροθυμίας έξέρσεως στο ύψος των περιστάσεων.

#### ΝΑ ΕΠΙΤΡΑΠΗ Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΡΓΑΤΩΝ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΕΛΑΙΟΚΑΡΠΟΥ

**ΠΛΗΣΙΑΖΕΙ** ή περίοδος συλλογής τού έλαιοκάργου. Όπως είναι γνωστό, οι πλείστοι έλαιοπαράγωγοι μεταφέρουν στα έλαιοκτήματα τους εργάτες με τώ ιδιόκτητα ήμφορηγά τους αυτοκίνητα. Κοι άναγκάζονται νά κατευθύνουν σ' αυτή την λύσιν, άφ' ένός μεν διότι δέν κινούνται και δέν ήμπορούν νά κινήθουν λεωφορεία μέχρι τώ χωράφια άφ' έτέρου δέ τώ δρομολογημένα τοιαύτα δέν έξυπηρετούν τους ενδιαφερομένους, διότι οι άναχωρήσεις και άφίξεις δέν συμπίπτουν με τις ώρες ένάρσεως και λήξεως της εργασίας.

Είναι άνάγκη κατά τώ παράδειγμα τού έλαιοκάρπου νά έπιτραπί άπολύτως ή μεταφορά τού εργατικού προωπικού στους τόπους εργασίας, όπου ή κατάσταση δέν έξυπηρετείται ίκανοποιητικώς από τώ λεωφορεία. Και νά γίνη αυτό τώ ταχύτερο, πριν άρχίσουν νά υποβάλλονται μηνύσεις ή πριν άρχίσει ή διασκέδασις των έλαιοπαράγωγών σ του, που είναι τόσο κερσίμο σέ όλους μας.

Αριθμός 7994

Εκθεσις επίδοσεως

Εν Πολυγύρω—Χαλκιδικής σήμερον τήν (30ην) τριακοστήν τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου τοῦ χιλιεστοῦ ἑνεακοσιοστοῦ ἑβδομηκοστοῦ τετάτου (1974) ἔτους ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9 π.μ. ὁ ὑπογεγραμμένος Ἄγγελος Β. Σιαφλιάκης, δικαστικὸς ἐπιμελητής, τῶν ἐν Χαλκιδικῇ Πρωτοδικῶν, κάτοικος Πολυγύρου τῇ ἐγγράφῳ παραγγελία τοῦ ἐν Πολυγύρῳ δικηγόρου κ. Ἀθανασίου Παπακοκινόμου, ὡς πληρεξουσίου τῆς Ὀλγας συζ. Θωμᾶ Ἀντζιου, κατοικοῦ Θεσσαλονίκης Βιάλι 7, μετέβην καὶ ἐπέδωκα πρὸς τὸν Κον Εἰσαγγελέα τῶν ἐν Χαλκιδικῇ Πρωτοδικῶν, κατοικοεδρούμενος ἐν Πολυγύρῳ, ἀκριβῆς ἀντίγραφον διαγράφωνται δύο (2) λέξεις, διὰ τὴν Ἀθηνᾶν συζ. Ἰορδάνου Ἀπερίδου πρῶν κατόικου Πενταπλατάνου Παναγιώτου, καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, ἀκριβῆς ἀντίγραφον τῆς ἀτὸ 27—9—1974 ΑΙΤΗΣΕΩΣ, τῆς πρώτης καὶ αὐτῆς καὶ κατὰ τὸν 1) Χρήστου Ἀποστόλου Μαντζαρίδη, κατοικοῦ Ν. Καλλιθέας 2) Ἀθηνᾶς συζ. Ἰορδάνου Ἀπερίδου πρῶν κατόικου Πενταπλατάνου Παναγιώτου καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς, Βασιλικῆς συζ. Ἰσοῦ Κανατίδη πρῶν κατόικου Πειραιῶς Μιαούλη 52 καὶ ἤδη ἀγνώστου διαμονῆς καὶ 3) Εὐτυχίας συζ. Στ. Καραγιαννίδου, πρῶν κατόικου Ἀθηνῶν Πριάμου 103 Καλλιθέα, ἀπάντων τὸ γένος Ἀποστόλου Ἰωάννου Μαντζαρίδη, ἐνώπιον τοῦ Εἰρηνοδικοῦ Νέων Μουδανιωτῶν ἀπευθυνομένης, δι' ἧς αἰτεῖται τὰ ἐν αὐτῇ. Μετὰ τῆς παρὰ πόδας ταύτης ὑπ' ἀριθμ. 91]1974 πρῆξως καταθέσεως δι' ἧς ἐν Ν. Μουδανίαις καὶ ἐν τῷ κατεστήματι τοῦ Εἰρηνοδικείου τὴν 27ην Σεπτεμβρίου 1974 ἡμέραν Παρασκευῆν καὶ ὥραν 11,30 ἐνώπιον τοῦ Εἰρηνοδικοῦ τοῦ Εἰρηνοδικείου Ν. Μουδανιωτῶν Γ. Μπαρμπιγιάννη, ἐνεφανίσθη ὁ δικηγόρος Ἀθαν. Παπακοκινόμου καὶ τῷ κατέθηκε τὸ παρὸν δικόγραφο αἰτήσεως. Μετὰ τῆς παρὰ πόδας ταύτης ταυταριθμοῦ καὶ ταυτοχρόνου πρῆξως ὁρισμοῦ δικασίμου τοῦ Εἰρηνοδικοῦ Ν. Μουδανιωτῶν δι' ἧς λαβῶν ὑπ' ὄψιν τὴν ἀνω αἰτήσιν, ὄριζε χρόνον πρὸς συζήτησιν τῆς ἐνώπιόν του τὴν 4ην τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου τοῦ ἔτους 1974 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 10 π.μ. τόπον δὲ τὸ Εἰρηνοδικεῖον Κατάστημα ὑπὸ τὸν ὄρον τῆς ἐν ἀντιγράφῳ κοινοποιήσεως τῆς πρὸ τὴν καθ' οὗ αὕτη πρὸ 60 πλήρων ἡμερῶν πρὸς τῆς συζήτησεως. Μετὰ τῆς παρὰ πόδας ταύτης καὶ ἀπὸ 27—9—1974 παραγγελίας πρὸς ἐπίδοσιν μετὰ κλήσεως τῆς παρουσίας πρὸς τὸν Κον Εἰσαγγελέα Πρωτοδικῶν Χαλκιδικῆς κατοικοεδρούμενος ἐνταῦθα, διὰ τὴν ἀγνώστου διαμονῆς Ἀθηνᾶς συζ. Ἰορδάνου Ἀπερίδου πρῶν κατόικου Πενταπλατάνου Παναγιώτου, τὸ γένος Ἀποστόλου Ἰ. Μαντζαρίδη, πρὸς γνῶσιν καὶ διὰ τὰς νομίμους συνεπείας καλουμένην ἅμα ἵνα παραστή κατὰ τὴν συζήτησιν τῆς γενησομένην ὅτι καὶ ὅπου διὰ τῆς ἐν λόγω πρῆξως ὄριζεται. Ἐφ' ᾧ συνετάγη ἡ παρούσα ἐκθεσις μου, ἧτις ἀναγνωσθεῖσα καὶ βεβαιωθείσα ὑπογράφεται, ὡς ἔπεται. Ὁ παραλαβὸν Εἰσαγγελεὺς Ὁ Δικαστικὸς Ἐπιμελητής

Ἀνέλαβε καθήκοντα ὁ νέος Δήμαρχος

Ὁ Νομάρχης Χαλκιδικῆς κ. Νικόλαος Μπαλκίτζας, ἐγκατέστησε τὸν νέον Δήμαρχον Πολυγύρου Πρωτοδικῆν κ. Ξερακίαν Γεώργιον, ὁ ὁποῖος ἀνέλαβε καθήκοντα.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΡΟ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος θεορᾶν τὴν συνείδησιν ὅσον ὁ ἔχων αὐτὴν ἀκάθαρτον, ἔνοχον, βεβαρημένον, πείρομον, καὶ φοβεῖται μήπως κάποια ἀπηγορευμένη πράξις του φανερωθῇ καὶ ἐξετελισθῇ. Πάρετε ἕναν ἄνθρωπον τῆτοιον, ποὺ ζῆ μὲ τὸν διαρκῆ φόβον κάποιας βαρείας ἔνοχῆς φροντίσαστε νὰ τὸν διασκεδάσετε. Νὰ εἰσθε βέβαιοι, ὅτι δὲν θὰ κατορθώσετε τίποτε. Θὰ προσποιηθῆ βεβαίως τὸν χαρούμενον. Μόλις ὁμοῦ τοῦ δοθῇ εὐκαιρία θὰ σιγοστενάξῃ. Θὰ σκουπίσῃ κάποιον δάκρυ. Καὶ αὐτοὶ ἀκόμα οἱ ἀναισθητοὶ καὶ χοιρωδῶς ζῶντες ἔχουν κάποια στιγμή, ποὺ ἀφαιροῦνται καθ' ἀθέλητα ἀπὸ μέσα τους κάποιος στεναγμὸς ἀνεβαίνει. Θὰ ἤθελαν κάτι καλύτερο νὰ εἶχαν εἰς τὴν συνείδησίν τους. Τὴν παρητήρησιν τοῦτῃ τὴν καταλαβίνουσαν ἀρκετὰ καλὰ οἱ λίγοι ἐκείνοι ἐκλεκτοί, οἱ ὁποῖοι ἐν ὀνόματι τοῦ Χριστοῦ μετενόησαν καὶ ἄλλαξαν τρόπο ζωῆς. Σὰ νὰ ἀθίσει ἡ ἔρημος τῆς ψυχῆς τους καὶ πλημμύρισε ἀπὸ πανεύσπλακρῆ. Σὰ νὰ εὐφρέθησαν μέσα σὲ ἕνα κόσμο ὀλόφωτο, χαρούμενον, πανηγυρικόν. Πόσον ἀληθινὸς εἶναι ὁ λόγος τοῦ Ἀποστόλου Παύλου «Δόξα καὶ τιμὴ καὶ εἰρήνη παντὶ τῷ ἐργαζομένῳ τὸ ἀγαθόν.» Αἰσθάνεται λαμπερὴν, πλήρη τιμῆς καὶ εἰρήνης τὴν καρδίαν τοῦ κάθε ἀνθρώπου, ὁ ὁποῖος τὸ καλὸ μόνον κάνει. Καλότυχος ὁποῖος εἶναι συμφιλιωμένος μετὰ τὴν συνείδησίν του καὶ τὸν Θεόν. Ἐκεῖνος ἡμπερὶ νὰ αἰσθανθῇ καὶ τὴν ἀξίαν τῶν ὑλικῶν ἀγαθῶν, ὡς συμπληρωμάτων τῆς ἀδιάρκατης ψυχικῆς του καταστάσεως. Πιθανὸν νὰ κλαίῃ ἐξ αἰτίας ἀτυχημάτων τῆς ζωῆς. Μὰ τὸ κλάμα εἶναι γλυκύν, ὑποφερτό, φωτισμένο ἀπὸ τὴν ἐλπίδα καὶ μαλακωμένο ἀπὸ τὴν θεῖαν παρηγορίαν. Τοῦτα δὲν εἶναι φαντασιώσεις. Ἀλλὰ συμπεράσματα ἀπὸ τὸν βίον τῶν ὁσίων καὶ τῶν ἁγίων καὶ ὁσων βαθέως θρησκευόντων.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

I. ΜΙΧΑΛΙΟΥ Ἀνακοίνωσις

Κατὰ τὸ νέον σχολικὸν ἔτος θὰ λειτουργήσουν τμήματα Γαλλικῶν στὰ ὁποῖα θὰ διδάσκαται ἡ ὅλη τοῦ Γυμνασίου. Ἐγγραφὰ εἰς τὸ Φροντιστήριον ΔΩΡΕΑΝ.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

I. ΜΙΧΑΛΙΟΥ

Μάθετε Ἀγγλικά μετὰ ὀπτικοακουστικὸν σύστημα διδασκαλίας. Μετὰ τὸ νέο σύστημα διδασκαλίας δὲν χρειάζεται μελέτη σιὸ σπῆτι. Εἰδικὰ τμήματα γιά μαθητὰς τοῦ Δημοτικοῦ. Ἐναρξὴ μαθημάτων γιά τοὺς νέους μαθητὰς ἀρχὰς Ὀκτωβρίου.

Ἀπὸ τὴν δραστηριότητα τῆς ἔκπολιτικῆς Ἐταιρείας Νέων Νικητῆς

Στὶς 15—9—74 συγκλητρώθηκε σὲ γενικὴ συνέλευση ἡ Ε.Ε.Ν.Ν. ὁ «Σίβων» στὸ Δημοτικὸ Σχολεῖο τοῦ χωριοῦ γιά τὴν λογοδοσίαν τοῦ ἀπερχομένου Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ γιά τὴν ἀνάδειξιν νέου Δ.Σ. καὶ ἐξελεγκτικῆς ἐπιτροπῆς. Ἀπὸ τὰ 38 μέλη ποὺ ἦταν στὴ Γ.Σ. ψηφίστηκαν γιά τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο οἱ: Ἀθαν. Δ. Ξανθοπούλου (πρόεδρος) Ἀντ. Μάντισιος (ἀντιπρόεδρος) Ἀγγ. Φιλίππιδης (Γ. Γρομματέας) Ἰωακ. Παπαγγελοῦ (ταμίας) Καίτη Ἀποστολίδου (εἰδ. γραμματέας) Καὶ γιά ἐξελεγκτικὴ ἐπιτροπὴ Ἀθ. Θ. Ξανθοπούλου Δημ. Δημαρᾶς Ἰωακ. Σερδάρης Μετὰ ἀπὸ τὴν ψηφοφορίαν ἐγένετο συζητήσιον τοπικὰ προβλήματα χωριοῦ καὶ ἐκδόθητε ψήφισμα συμπαραστάσεως γιά τὸν ἀγῶνα τῶν Κυτρίων

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Δασαρχεῖον Ἀρναίας προκηρύσσει διαγωνισμὸν προσλήψεως δι' ἐπιλογῆς ἑνὸς (1) ἐπιστάτου δασοτεχνικῶν ἔργων. Καλύπνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως ἐντὸς δέκα πέντε (15) ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρουσίας ὑποβάλουν εἰς αὐτὸ τὰ ἀπαιτούμενα σχετικὰ δικαιολογητικά, γνῶσιν τῶν ὁσίων δύνανται νὰ λαβῶσιν ἐξ αὐτοῦ. Ἀρναία τῆς 25—9—74 Ὁ Δασάρχης Ἀρναίας Ἀχιλλεὺς Ραχιώτης

ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΠΙΠΛΩΝ

Στὴν Θεσσαλονικὴν καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κλεισούρας 4 (ἐναντι Δημαρχείου Θεσσαλονικῆς) εὐρίσκαται ἡ ἐκθεσις ἐπιπλῶν τοῦ ΠΕΤΡΟΥ ΣΤΙΒΑΧΤΑΡΗ. Θὰ εὐρθετε ἅπαντα τὰ εἶδη ἐπιπλώσεως. Τραπεζαρίες Κορβατοκάμαρες Σαλόνια κ.λ.π. Ἀναλαμβάνει καὶ ἐπιπαραγγεῖλα.

Παρατείνονται αἱ ἐγγραφὰι

Αἱ ἐγγραφὰι καὶ πάσης φύσεως ἐξετάσεις, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν εἰσιτηρίων, παρατείνονται μέχρι καὶ τῆς 15ης Ὀκτωβρίου εἰς τὰ σχολεῖα Μέσης ἐκπαίδευσσεως.

Εὐχαριστήριον

Ἡ Διοίκησις τῆς Διεθνούς Ἐκθέσεως Θεσσόνικης διὰ τῆς ἀπὸ 24 Σεπτεμβρίου ἐπιστολῆς τῆς, πρὸς τὸν κ. Νομάρχην, ἐκφράζει πρὸς τὰ μέλη τῆς εἰκοσάμελοῦς ἐπιτροπῆς, διὰ τὴν ἐπιλογὴν καὶ βράβευσιν τῶν τριῶν καλύτερων τραγουδιῶν τοῦ 13ου Ἑλληνικοῦ Φεστιβάλ τραγουδιοῦ, τὰς πλεον εὐκρινεῖς εὐχαριστίας τῆς.

Ζητεῖται οἰκιακὴ βοηθός

Ζητεῖται οἰκιακὴ βοηθός ἐσωτερικῆς γνωρίζουσα αἰγυρικὴν, ἀνευ ὑποχρέωσεων παροχῆς ὑπηρεσιῶν καὶ οἰκίαν ἐν ἑλευθέριᾳ Ἀθηνῶν. Μισθὸς 7.000. Πληροφορία εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἐπιμερίδος μας.

ΑΛΛΑΓΗ ΕΠΩΝΥΜΟΥ

Ἀνακοινούμεν ὅτι ὑπὸ τῆς Χάνου Ἐλένης τοῦ Δημητρίου κατοικοῦ Φούρκας ἐπαγγέλματος οἰκονομῆς ἐγγεγραμμένη εἰς τὸ δημοτολόγιον τῆς Κοινότητος Φούρκας ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1906 ὑπεβλήθησιν δικαιολογητικὰ ἀλλαγῆς ἐπωνύμου τῆς εἰς Δημητριάδου. Καλεῖται, πᾶς ἐνδιαφερόμενος ὅπως ὑποβάλῃ ἡμῖν τὰς τυχόν ἀντιρροήσεις του ἐντὸς δεκαπενθημέρου ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρουσίας. Ε. Ν. Ὁ Τμηματάρχης Χ. ΣΑΡΜΑΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 150 πρόβατα παραγωγικὰ καλῆς ράτσας (ὄλο τὸ κοπάδι). Πληροφορία Ἀστέριον Χρ. Τυσοβούζην Βάρδον Χαλκῆς.

ΓΩΛΦΙΤΑΙ ξυλοκοπτικὸν μηχανάκι μάρκας ΣΤΗΛ εἰς ἀρίστην κατάστασιν. Πληροφορία κ. Ἰωάννην Γκρίσσην Πολύγυρον τηλ. 22—550.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἐξήκοντα πρόβατα παραγωγικὰ καλῆς ράτσας πρὸς 1.500 δραχμὰς ἕκαστον. Πληροφορία Σταύρον Κεφάλαν Συκιὰ Χαλκῆς.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἐλαιῶν ἐκτάσεως πενήκοντα (50) στρεμμάτων μισαίρικον εἰς θέσιν (Μαργιανίτικος). Πληροφορία κ. Δημήτριον Γ. Μπανάβαν ἠλεκτρολόγον.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀροτοποιον εἰς Μ. Παναγίαν μετὰ πλήρη ἐξοπλισμὸν εἰς μηχανήματα. Τιμὴ εὐκαιρίας, ἀποτανθῆτε εἰς Ἰωάννην Κυργιάννην Μ. Παναγίαν, τιμὴ ἔνοικίου δρχ. 2.000.

ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ Α' ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΚΗΣ περιόδου 1974—1975 Ἐναρξίς πρωταθλήματος ἀπὸ 13—10—74 Ε. Π. Σ. Χαλκιδικῆς

Α' ΓΥΡΟΣ	Βόρειος Ὀμιλος	Α' ΓΥΡΟΣ	Νότιος Ὀμιλος
1) ἀγωνιστικὴ	Μ. Παναγία—Γαλάτιστα Ὀρμούλια—Παλαιόχωρα Πολύγυρος—Ἀρναία Στρατώνιον—Στρατονίκη	1) ἀγωνιστικὴ	Κασσάνδρεια—Ν. Μαρμαρᾶς Ὀλυμθός—Καλλικράτεια Πορταριά—Πλάγια Λάκκωμα—Νικητὴ
2) ἀγωνιστικὴ	Στρατονίκη—Μ. Παναγία Ἀρναία—Ὀρμούλια Παλαιόχωρα—Πολύγυρος Γαλάτιστα—Στρατώνιον	2) ἀγωνιστικὴ	Νικητὴ—Κασσάνδρεια Πλάγια—Ὀλυμθός Καλλικράτεια—Πορταριά Ν. Μαρμαρᾶς—Λάκκωμα
3) ἀγωνιστικὴ	Γαλάτιστα—Στρατονίκη Στρατώνιον—Μ. Παναγία Πολύγυρος—Ὀρμούλια Ἀρναία—Παλαιόχωρα	3) ἀγωνιστικὴ	Ν. Μαρμαρᾶς—Νικητὴ Λάκκωμα—Κασσάνδρεια Πορταριά—Ὀλυμθός Πλάγια—Καλλικράτεια
4) ἀγωνιστικὴ	Στρατονίκη—Παλαιόχωρα Μ. Παναγία—Ἀρναία Στρατώνιον—Πολύγυρος Ὀρμούλια—Γαλάτιστα	4) ἀγωνιστικὴ	Νικητὴ—Καλλικράτεια Κασσάνδρεια—Πλάγια Λάκκωμα—Πορταριά Ὀλυμθός—Μαρμαρᾶς
5) ἀγωνιστικὴ	Ὀρμούλια—Στρατονίκη Παλαιόχωρα—Μ. Παναγία Ἀρναία—Στρατώνιον Πολύγυρος—Γαλάτιστα	5) ἀγωνιστικὴ	Ὀλυμθός—Νικητὴ Καλλικράτεια—Κασσάνδρεια Πλάγια—Λάκκωμα Πορταριά—Ν. Μαρμαρᾶς
6) ἀγωνιστικὴ	Στρατονίκη—Πολύγυρος Μ. Παναγία—Ὀρμούλια Γαλάτιστα—Ἀρναία Στρατώνιον—Παλαιόχωρα	6) ἀγωνιστικὴ	Νικητὴ—Πορταριά Κασσάνδρεια—Ὀλυμθός Ν. Μαρμαρᾶς—Πλάγια Λάκκωμα—Καλλικράτεια
7) ἀγωνιστικὴ	Ἀρναία—Στρατονίκη Πολύγυρος—Μ. Παναγία Ὀρμούλια—Στρατώνιον Παλαιόχωρα—Γαλάτιστα	7) ἀγωνιστικὴ	Πλάγια—Νικητὴ Πορταριά—Κασσάνδρεια Ὀλυμθός—Λάκκωμα Καλλικράτεια—Ν. Μαρμαρᾶς

Εἰδικὸν ἐπίδομα εἰς τὰ ὄργανα Ἀγροφυλακῆς

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Πεσματζόγλου ἀνεκοίνωσεν ὅτι διὰ Ν.Δ. τὸ ὁποῖον ἐνεκρίθη κατὰ τὴν συνεργασίαν του μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ, χορηγεῖται εἰδικὸν μηνιαῖον προσωρινὸν ἐπίδομα 500 δρχ. ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ

ΣΤΕΛΛΑΣ ΚΑΛΑΤΖΗ—ΠΑΤΡΩΝΗ (ἄνωθεν ταχυδρομείου) Ἐγγραφὰς ἀρχοῦν ἀπὸ 15ης Σεπτεμβρίου. Ἐναρξίς μαθημάτων νέου σχολικοῦ ἔτους ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου. Λειτουργοῦν τμήματα ἀρχαρίων καὶ προχωρημένων.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φόρομεν εἰς γνῶσιν τῶν γονέων καὶ μαθητῶν μας ὅτι οἱ κάτωθι μαθηταὶ ἐπέτυχον εἰς τὰς ἐξετάσεις τῆς 30—6—74 ἐνώπιον ἐπιτροπῆς Ἀγγλῶν καθηγητῶν τοῦ SAINT PAIR K S COLL'GÉ τοῦ Λονδίνου, λαβόντες ἐπαξίως τὰ πτυχία των.

ELEMENTARY ΑΡΓΥΡΟΥΔΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΑΣΣΙΜΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΥΝΕΛΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ

INTERMEDIATE ΑΓΓΕΛΗ ΕΥΡΗΠΟΥΛΑ ΚΑΡΑΤΖΙΟΒΑΛΗ ΣΤ' ΑΥΡΟΥΛΑ ΔΕΛΗΘΑΝΑΣΗ ANNA ΓΚΑΝΤΖΙΛΟΥ ΑΓΛΑΪΑ ΓΚΛΑΒΑ ΖΩΗ ΜΑΝΑΖΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

LOWER ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ ΣΟΦΙΑ ΠΡΩΤΟΓΕΡΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ θεορῶ ὑποχρέωσιν ὅπως συγχαρῶ ἅπαντας τοὺς ἐπιτυχόντας καὶ τοὺς γονεῖς τούτων. Ἡ Διευθύντρια τοῦ Φροντιστηρίου ΣΤΕΛΛΑ ΚΑΛΑΤΖΗ—ΠΑΤΡΩΝΗ